



SPEAK² 75

Technológia pre nový rytmus života

© 2023 GN Audio A/S. Všetky práva vyhradené. Jabra® je ochranná známka spoločnosti GN Audio A/S. Slovná ochranná známka Bluetooth® a logá sú registrované ochranné známky vo vlastníctve spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie takýchto značiek zo strany spoločnosti GN Audio A/S je na základe licencie.

Vyrobené v Číne
MODEL: PHS060Wa



Vyhlásenie o zhode nájdete na adrese www.jabra.com/doc

1. Vitajte	5
2. Prehľad	6
2.1 Verzia Microsoft Teams	
2.2 Verzia UC	
2.3 Príslušenstvo v rozsahu dodávky	
2.4 Voliteľné príslušenstvo	
3. Pokyny k umiestneniu	9
3.1 Malá zasadacia miestnosť	
3.2 Stredná zasadacia miestnosť	
4. Ako nabíjať	11
4.1 Nabíjanie USB	
4.2 Stav batérie	
5. Pripojenie.....	13
5.1 Pripojenie k počítaču (kábel USB)	
5.2 Pripojenie k počítaču (adaptér Bluetooth)	
5.3 Pripojenie k smartfónu alebo tabletu	
6. Spôsob použitia	16
6.1 Viditeľnosť tlačidiel	
6.2 Typické použitie	
6.3 Vybavenie viacerých hovorov	
6.4 Tlačidlo Smart	
6.5 tlačidlo Microsoft Teams	
6.6 Stavový LED prstenec	

6.7	Indikátor kvality mikrofónu	
6.8	Zvukové oznámenia	
6.9	Automatické pripájanie	
6.10	Obnovenie výrobných nastavení	
7.	Aktualizácia aplikácií a firmvéru	35
7.1	Jabra Sound+	
7.2	Jabra Direct	
7.3	Aktualizácia firmvéru	
8.	Technická podpora.....	37
8.1	Najčastejšie otázky a technické špecifikácie	
8.2	Ako sa starať o zariadenie Jabra	
8.3	Ako čistiť zariadenie Jabra	

1. Vitajte

Ďakujeme, že používate videokonferenčný systém Jabra Speak2 75. Veríme, že sa vám bude páčiť!

Tu vám ponúkame zoznam niektorých hlavných funkcií Jabra Speak2 75, ktoré využijete:

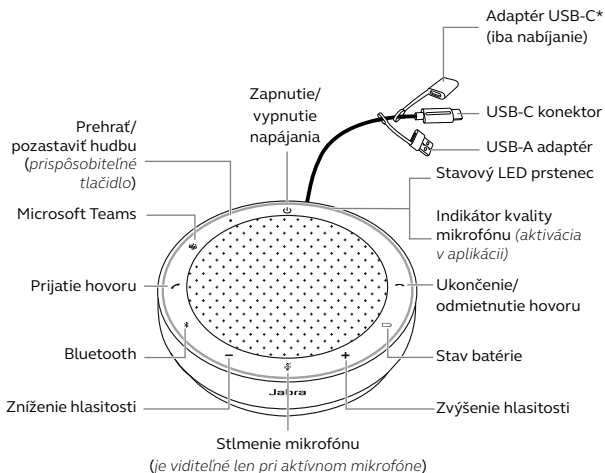
- Mimoriadne širokopásmový zvuk* a 65 mm reproduktor s plným rozsahom
- Pokročilé plné duplexné audio pre prirodzené konverzácie
- Štyri mikrofóny s potlačením hluku a smerovaním príjmu
- Indikátor kvality mikrofónu**, vďaka čomu budete mať vždy istotu, že vás je počuť
- Funkcia normalizácie hlasitosti hlasu zabezpečí vyrovnanie všetkých hlasov
- Certifikované pre poprednú platformu na virtuálne stretnutia

* Super širokopásmový zvuk si vyžaduje podporu klienta UC a podporu zariadenia.

** Najprv je potrebná aktivácia cez aplikácie Jabra Sound+ alebo Jabra Direct

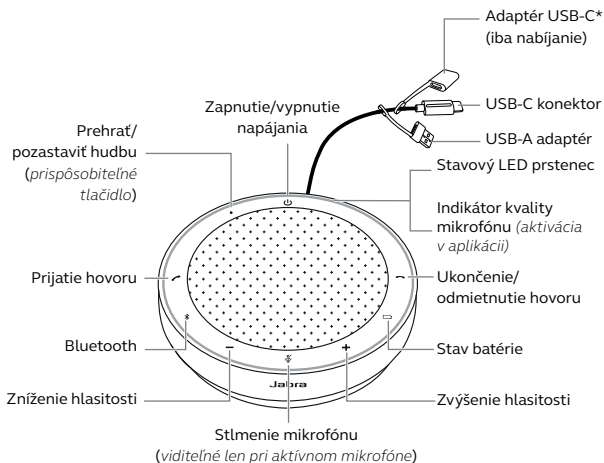
2. Prehľad

2.1 Verzia Microsoft Teams



* USB-C adaptér bol pridaný v súlade s predpismi EÚ. Tento adaptér umožňuje zväčšiť dĺžku kábla na nabíjanie Jabra Speak2 75.

2.2 Verzia UC

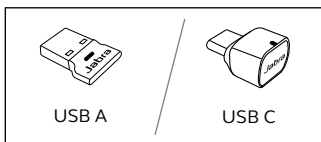


- * USB-C adaptér bol pridaný v súlade s predpismi EÚ. Tento adaptér umožňuje zväčšiť dĺžku kábla na nabíjanie Jabra Speak2 75.

2.3 Príslušenstvo v rozsahu dodávky



vrecko na
prenášanie

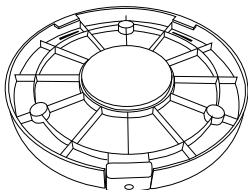


Adaptér Bluetooth Jabra Link

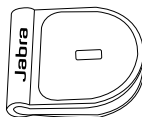
V závislosti od verzie zariadenia Speak2 75, nemusí byť adaptér Bluetooth pre Jabra Link súčasťou balenia. Zakúpiť si ho možno na adrese [Jabra.com/accessories](https://www.jabra.com/accessories)

2.4 Voliteľné príslušenstvo

Voliteľné príslušenstvo je dostupné online na adrese [jabra.com/accessories](https://www.jabra.com/accessories)



Držiak Jabra Speak2 75

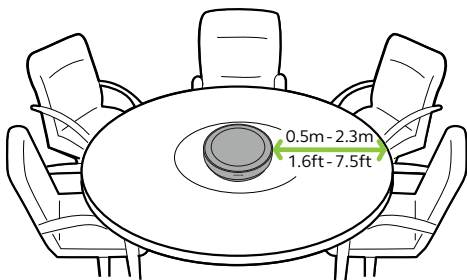


Adaptér Jabra zámku
Kensington

3. Pokyny k umiestneniu

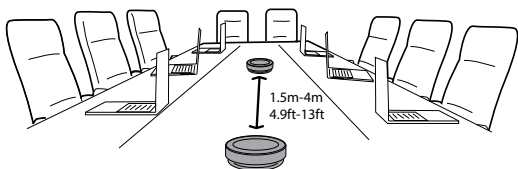
3.1 Malá zasadacia miestnosť

Optimálnu kvalitu zvuku dosiahnete umiestnením hlasového komunikátora do stredu stola na vzdialenosť maximálne 2,3 m, nie však bližšie než 0,5 m k jednotlivým účastníkom.

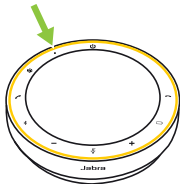
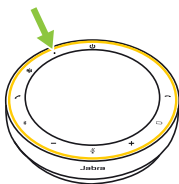


3.2 Stredná zasadacia miestnosť

Na schôdze s až 16 osobami v jednej miestnosti (8,5 x 4,5 m max.) umiestnite dve Jabra Speak2 75 do vzdialenosti 4 m od seba, ale nie bližšie ako 1,5 m. Optimálnu kvalitu zvuku dosiahnete umiestnením hlasových komunikátorov do stredu stola na vzdialenosť maximálne 2,3 m, nie však bližšie než 0,5 m k jednotlivým účastníkom.



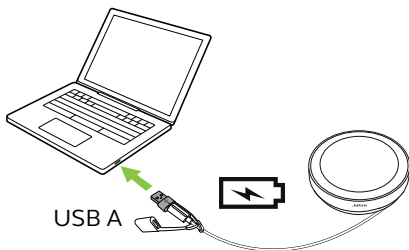
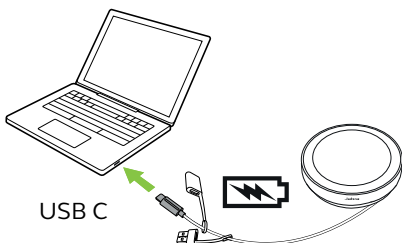
Ak chcete prepojiť zvuk medzi dvoma Jabra Speak2 75, zapnite hlasové komunikátory a umiestnite ich blízko seba (50 cm). Ťuknutím na tlačidlo **Smart** na každom hlasovom komunikátore ich prepojíte.



4. Ako nabíjať

4.1 Nabíjanie USB

Pomocou dodaného kábla USB pripojte zariadenie hlasový komunikátor k zdroju napájania USB. V závislosti od výstupného výkonu portu možno rýchlejšie nabíjanie doceliť pri použití USB C. Batéria vydrží pri bezdrôtovom používaní až 32 hodín.

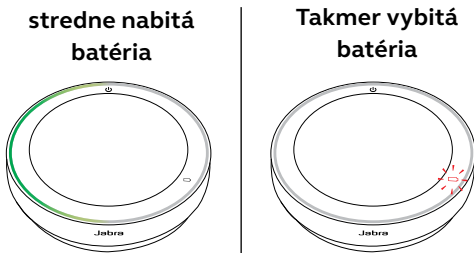


Ak chcete predĺžiť kábel na nabíjanie hlasového komunikátora, pripojte adaptér USB-C k priloženému USB káblu Jabra Speak2 75. Pripojte ďalší USB kábel a zapojte ho do zdroja napájania.

4.2 Stav batérie

Ak chcete zistiť aktuálny stav batérie, ťuknite na tlačidlo **Batéria** (Battery). LED prstenec stav batérie bude signalizovať blikaním.

Keď je stav batérie kriticky nízky, tlačidlo **batérie** bude blikať červeno a maximálna hlasitosť bude obmedzená.



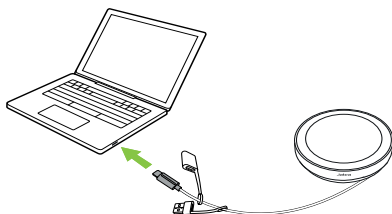
5. Pripojenie

Odporúča sa pripojiť k počítaču pomocou integrovaného kábla USB alebo adaptéra Bluetooth Jabra Link, pretože tieto pripojenia sú certifikované a zabezpečujú optimálnu kvalitu zvuku. Štandardné pripojenie Bluetooth k počítaču nie je certifikované a nemusí mať rovnakú kvalitu zvuku ako pripojenie pomocou kábla USB alebo adaptéra Bluetooth.

5.1 Pripojenie k počítaču (kábel USB)

Pripojte hlasový komunikátor k portu USB-C alebo USB-A vášho počítača.

V nastaveniach zvuku operačného systému a nastaveniach zvuku nástroja na videokonferencie (Microsoft Teams, Zoom, Cisco Webex atď.) možno bude potrebné zariadenie Jabra Speak2 75 nastaviť ako zariadenie na prehrávanie a záznam.



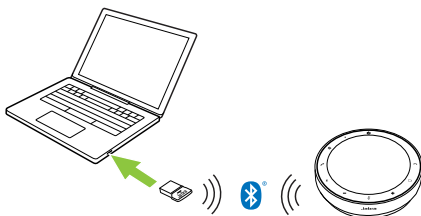
Po pripojení USB kábla sa hlasový komunikátor automaticky zapne. Hlasový komunikátor sa automaticky vypne, keď sa odpojí kábel USB a hlasový komunikátor nie je pripojený cez Bluetooth k inému zariadeniu.

Je zakázané z kábla odpájať adaptér USB A. Nesmie sa používať s inými zariadeniami.

5.2 Pripojenie k počítaču (adaptér Bluetooth)

Pri prvom použití hlasového komunikátora ho na niekoľko sekúnd pripojte k portu USB-C alebo USB-A v počítači. Týmto spôsobom sa hlasový komunikátor prebudí a bude pripravený na pripojenie k adaptéru Jabra Bluetooth Link.

Zapojte adaptér Bluetooth Jabra Link do portu USB na počítači. Hlasový komunikátor a Bluetooth adaptér Jabra Link sú vopred spárované a pripravené na použitie bez potreby ďalšieho nastavovania. Dosah pripojenia Bluetooth je až 30 m.



Aby hlasový komunikátor fungoval správne, možno budete musieť nastaviť adaptér Bluetooth Jabra Link ako zariadenie na prehrávanie a nahrávanie nastavenia zvuku operačného systému a nastavenia zvuku v nástroji na videokonferencie (Microsoft Teams, Zoom, Cisco Webex atď.). Ak potrebujete znova spárovať hlasový komunikátor s adaptérom Bluetooth Jabra Link, použite softvér Jabra Direct.

5.3 Pripojenie k smartfónu alebo tabletu

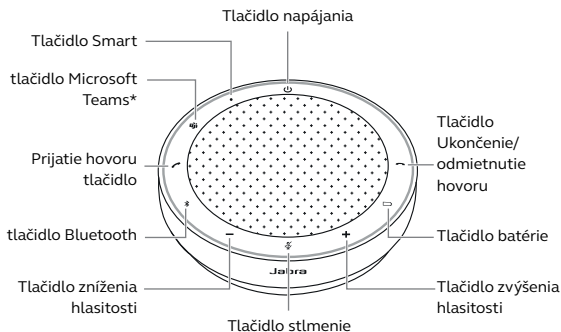
Pri prvom použití hlasového komunikátora ho na niekoľko sekúnd pripojte k portu USB-C alebo USB-A v počítači. Týmto spôsobom sa hlasový komunikátor prebudí a bude pripravený na spárovanie so smartfónom alebo tabletom.

Podržte tlačidlo **Bluetooth** na 3 sekundy a podľa hlasových pokynov vykonajte spárovanie so smartfónom alebo tabletom. Dosah pripojenia Bluetooth je až 10 m.



Ak chcete zariadenia odpojiť alebo znova pripojiť, znova ťuknite na tlačidlo **Bluetooth**.

6. Spôsob použitia



* Len verzia pre Microsoft Teams

6.1 Viditeľnosť tlačidiel

Tlačidlá sú podsvietené a viditeľné len pri zapnutom hlasovom komunikátore. Výnimkou je tlačidlo **napájania** (Power), ktoré je viditeľné vždy. Po 1 minúte nečinnosti tlačidlá zhasnú a možno ich znova aktivovať ťuknutím na oblasť, kde sa nachádzajú.

Tlačidlo **Microsoft Teams**, tlačidlo **Smart** a tlačidlo **Stlmiť** (Mute) sú viditeľné len za určitých podmienok.

6.2 Typické použitie

čo		POSTUP
	Zapnutie/vypnutie napájania	Podržte (na 2 sekundu) tlačidlo napájania (Power).
	Prijatie hovoru	Ťuknite na tlačidlo Prijat hovor (Answer call).
	Ukončenie/odmietnutie hovoru	Ťuknite na tlačidlo Ukončiť/odmietnuť hovor (End/reject call).
	Zvýšenie/zníženie hlasitosti	Ťuknite na (alebo podržte) tlačidlo zvýšenia hlasitosti (Volume up) alebo zníženia hlasitosti (Volume down).
	Stlmenie/zrušenie stlmenia mikrofónu	Ťuknite na tlačidlo Stlmenia (Mute) (viditeľné len pri aktívnom mikrofóne)
	Stav batérie	Ťuknite na tlačidlo Batéria (Battery).
	Párovanie Bluetooth	Podržte (3 sek.) tlačidlo Bluetooth a postupujte podľa hlasových pokynov
	Pripojenie k predtým spárovanému zariadeniu Bluetooth	Ťuknite na tlačidlo Bluetooth .

ČO	POSTUP
 Zobrazenie aplikácie Microsoft Teams v popredí v počítači	Ťuknite na tlačidlo Microsoft Teams* (viditeľné len pri prihlásení do aplikácie Microsoft Teams).
Pripojenie k aktívnej schôdzi cez Microsoft Teams	Ťuknite na tlačidlo Microsoft Teams* (viditeľné len pri prihlásení do aplikácie Microsoft Teams).
Zobrazenie zmeškaných hovorov a hlasových správ v aplikácii Microsoft Teams	Ťuknite na tlačidlo Microsoft Teams* (viditeľné len pri prihlásení do aplikácie Microsoft Teams).
Zodvihnutie/ spustenie ruky počas schôdze Microsoft Teams	Podržte (2 sekundy) tlačidlo Microsoft Teams* (viditeľné len pri prihlásení do aplikácie Microsoft Teams).
 Prehrávanie/ pozastavenie hudby (predvolené), rýchla voľba alebo hlasový asistent pre mobilné zariadenie	Ťuknite na tlačidlo Smart
Manuálne prepojte s iným Speak2 75	Podržte stlačené (8 sek.) tlačidlo Smart

* Funkcia tlačidla závisí od konfigurácie počítačovej aplikácie Microsoft Teams. Certifikované pre USB pripojenie alebo pripojenie Bluetooth adaptéra Jabra Link. Štandardné pripojenia Bluetooth nie sú certifikované.

6.3 Vybavenie viacerých hovorov

	čo	POSTUP
	Podržanie aktuálneho hovoru a prijatie prichádzajúceho hovoru	Ťuknite na tlačidlo Prijateľ hovor (Answer call).
	Prepínanie medzi podržaným hovorom a aktívnym hovorom	Ťuknite na tlačidlo Prijateľ hovor (Answer call).
	Odmietnutie prichádzajúceho hovoru a pokračovanie v aktuálnom hovore	Ťuknite na tlačidlo Ukončiť/odmietnuť hovor (End/reject call).

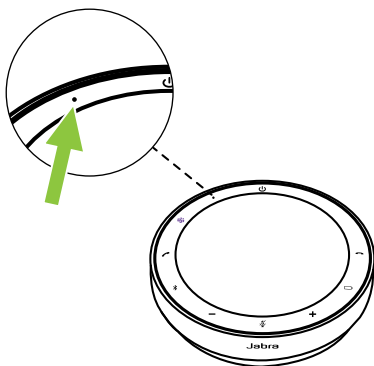
6.4 Tlačidlo Smart

Tlačidlo **Smart** možno prispôbiť pomocou Jabra Direct alebo Jabra Sound+.

Dostupné možnosti:

- Prehrať/pozastaviť hudbu (predvolene)
- Rýchla voľba
- Hlasový asistent pre mobilné zariadenie
- Žiadna

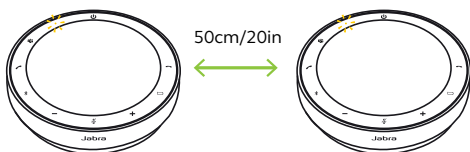
Ak je zvolená možnosť Žiadna (None), tlačidlo **Smart** nebude viditeľné.



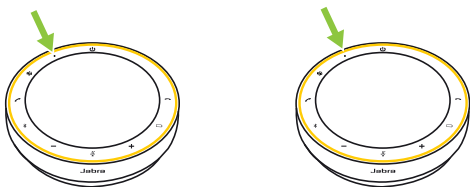
Podobne, tlačidlo **Smart** umožňuje prepojiť dve zariadenia Speak2 75.

Prepojenie dvoch Jabra Speak2 75

Ak chcete prepojiť zvuk medzi dvoma Jabra Speak2 75, zapnite hlasové komunikátory a umiestnite ich blízko seba (50 cm). Keď je vzdialenosť medzi oboma hlasovými komunikátormi 50 cm alebo menej, LED dióda tlačidla **Smart** bude na oboch zariadeniach blikať žltou.



Ťuknutím na tlačidlo **Smart** na každom hlasovom komunikátore ich prepojíte. Krúžok LED na každom zariadení sa rozsvieti žltou farbou a budete počuť hlasové upozornenie potvrdenia prepojenia. LED dióda tlačidla **Smart** sa zmení na žltú, čo znamená, že existuje aktívne prepojenie s iným zariadením Jabra Speak2 75.

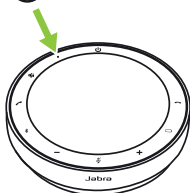


Všetky ovládacie prvky hovorov a zvuku budú dostupné na oboch hlasových komunikátoroch.

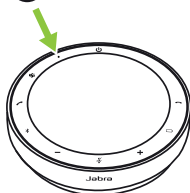
Spojenie medzi hlasovými komunikátormi zostane aj po vypnutí zariadení. Keď sú hlasové komunikátory zapnuté a sú v dosahu, automaticky sa spoja.

Ak nie je možné umiestniť hlasové komunikátory blízko seba, aby sa automaticky spustilo prepojenie, môžete ho spustiť manuálne podržaním (8 sek.) tlačidla **Smart** na oboch zariadeniach.

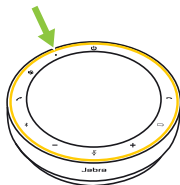
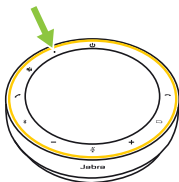
 **8 sec**



 **8 sec**

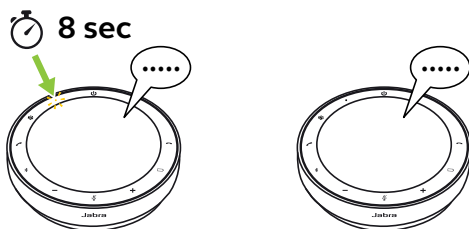


Kružok LED na každom zariadení sa rozsvieti žltou farbou a budete počuť hlasové upozornenie potvrdzujúce prepojenie.



LED dióda tlačidla Smart sa zmení na žltú, čo znamená, že existuje aktívne prepojenie s iným zariadením Jabra Speak2 75.

Ak chcete odpojiť hlasové komunikátory, podržte (8 sek.) tlačidlo **Smart** na jednom z hlasových komunikátorov. LED dióda tlačidla **Smart** na zariadení bude blikať žltó.

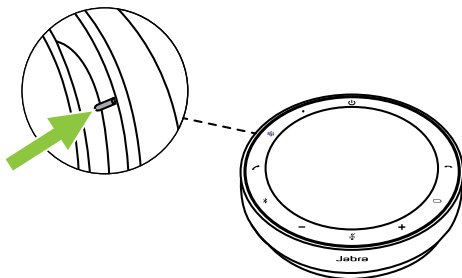


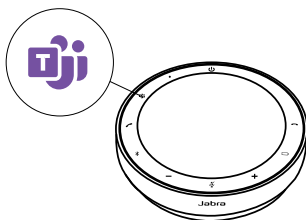
Hlasové upozornenie potvrdí, že sú hlasové komunikátory odpojené.

6.5 tlačidlo Microsoft Teams

Tlačidlo **Microsoft Teams** je viditeľné len vtedy, keď je hlasový komunikátor pripojený k počítaču a ste prihlásení do aplikácie Microsoft Teams. Tlačidlo sa správa odlišne v závislosti od aktuálneho stavu aplikácie Microsoft Teams.

Na rýchle vyhľadanie tlačidla Microsoft Teams hľadajte malý jazýček, ktorý sa nachádza pod tlačidlom.





ČO VIDÍTE

ČO TO ZNAMENÁ



Svietiaci
fialový LED
indikátor

Pripojené k službe
Microsoft Teams

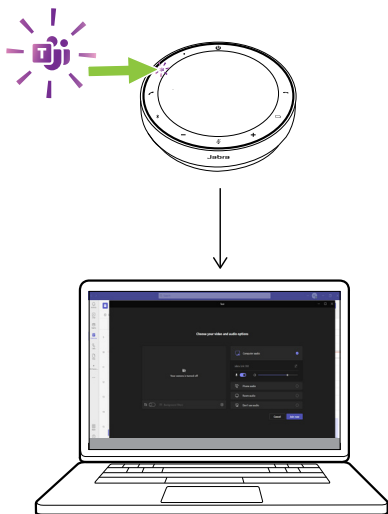


bliká
fialová
Microsoft
Teams
tlačidlo

Schôdza cez Microsoft
Teams je pripravená na
pripojenie

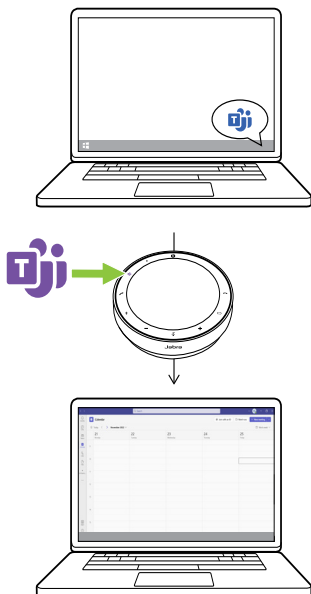
Pripojenie k aktívnej schôdzi cez Microsoft Teams

Po začatí plánovanej schôdzy v Microsoft Teams začne tlačidlo **Microsoft Teams** blikáť na fialovo. Ťuknutím na tlačidlo hlasového komunikátora s názvom **Microsoft Teams** sa pripojíte k schôdzi.



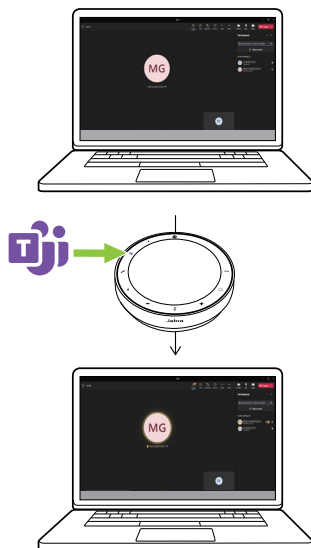
Zobrazenie aplikácie Microsoft Teams v popredí

Keď je aplikácia Microsoft Teams spustená a minimalizovaná, ťuknutím na tlačidlo **Microsoft Teams** hlasového komunikátora ju maximalizujete a zobrazíte v popredí v počítači.

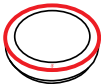


Zodvihnutie/spustenie ruky počas schôdzy Microsoft Teams

Počas schôdzy cez Microsoft Teams podržte (2 sekundy) tlačidlo **Microsoft Teams** hlasového komunikátora, čím zdvihnete/spustíte ruku. Túto akciu bude vedľa vášho mena signalizovať žltá ikona ruky.



6.6 Stavový LED prsteneč

LED PRSTENEC	STAV
	Prebieha hovor
	Stlmené
	Prichádzajúci hovor
	Prichádzajúci hovor počas hovoru
	Prichádzajúci hovor v stlmenom režime
	Obnovenie výrobných nastavení

LED PRSTENEC	STAV
	Aktualizácia firmvéru
	Stav LED kontrolky pohotovostného režimu
	Streamovanie média
	Prepojenie s iným Speak2 75

6.7 Indikátor kvality mikrofónu

LED kontrolka hlasového komunikátora sa rozsvieti, čím signalizuje, že hlasový komunikátor sníma hlasy okolo.

LED PRSTENEC

SNÍMANIE HLASU



Optimálne snímanie hlasu. Po rozpoznaní hovoriaceho bude hlasový komunikátor blikať na zeleno jeho smerom.



Neuspokojivé snímanie hlasu. Presuňte sa bližšie k hlasovému komunikátoru, prípadne rozprávajte hlasnejšie/zreteľnejšie.



Nedostatočné snímanie hlasu. Presuňte sa bližšie k hlasovému komunikátoru a rozprávajte hlasnejšie/zreteľnejšie.

Predvolene je indikátor kvality mikrofónu deaktivovaný. Možnosť možno aktivovať použitím Jabra Direct alebo Jabra Sound+.

6.8 Zvukové oznámenia

Hlasový komunikátor signalizuje reset výrobných nastavení, úroveň nabitia batérie, párovanie a stav pripojenia Bluetooth. Prostredníctvom Jabra Direct alebo Jabra Sound+ si možno vybrať tón alebo hlasové oznámenia.

Jazyk hlasových upozornení je možné zmeniť pomocou Jabra Direct a Sound+. Podporované jazyky sú angličtina, mandarínska čínština, nemčina, francúzština, japončina, kórejčina a španielčina.

6.9 Automatické pripájanie

Ak je možnosť automatického pripájania aktivovaná (predvolene), hlasový komunikátor sa automaticky pripojí k predtým spárovanému zariadeniu cez rozhranie Bluetooth.

Ak sa hlasový komunikátor používa v zasadačke alebo niekoľkými ľuďmi, odporúča sa funkciu automatického pripájania deaktivovať, aby nedošlo k neúmyselným pripojeniam. Ak je funkcia automatického pripájania deaktivovaná, hlasový komunikátor povolí súčasne len jedno pripojenie Bluetooth a dôjde k zrušeniu spárovania všetkých predtým spárovaných Bluetooth zariadení, ktoré bude potrebné s hlasovým komunikátorom znova spárovať.

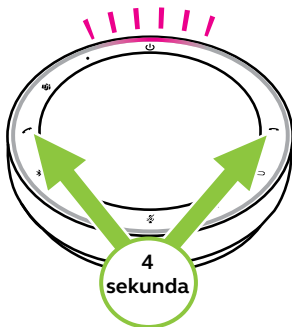
Automatické pripájanie môžete nakonfigurovať pomocou aplikácie Jabra Direct alebo Jabra Sound+.

Na spárovanie zariadenia s hlasovým komunikátorom podržte (3 sek) tlačidlo **Bluetooth** a postupujte podľa hlasových pokynov.

6.10 Obnovenie výrobných nastavení

Obnovením výrobných nastavení hlasového komunikátora sa vymaže zoznam spárovaných zariadení Bluetooth a vymažú sa tiež všetky prispôbolené nastavenia. Po obnovení výrobných nastavení je potrebné znova spárovať zariadenie Jabra Speak2 75 so zariadeniami Bluetooth.

Ak chcete obnoviť výrobné nastavenia, podržte tlačidlo **Prijatie hovoru** (Answer call) a tlačidlo **Ukončenie/odmietnutie hovoru** (End/reject call) na 4 sekundy, kým z hlasového komunikátora nezaznie hlásenie „restore to factory default“.



7. Aktualizácia aplikácií a firmvéru

7.1 Jabra Sound+

Jabra Sound+ je mobilná aplikácia, ktorá umožňuje si zariadenie Jabra Speak2 75 nakonfigurovať podľa svojich potrieb.



7.2 Jabra Direct

Jabra Direct je počítačová aplikácia, ktorá slúži na technickú podporu a spravovanie zariadení Jabra, a zaisťuje ich optimálnu funkčnosť.



Stiahnite si najnovšiu bezplatnú verziu na adrese
jabra.com/direct

7.3 Aktualizácia firmvéru

Aktualizácie firmvéru zlepšujú výkon zariadení Jabra alebo do nich pridávajú nové funkcie. Keď je k dispozícii aktualizácia firmvéru, Jabra Direct alebo Sound+ vás na to upozorní.

- Pri Jabra Direct pripojte Jabra Speak2 75 k počítaču prostredníctvom kábla USB alebo adaptéra Bluetooth Jabra Link.
- Pri použití Jabra Sound+ pripojte Jabra Speak2 75 k telefónu cez Bluetooth.

8. Technická podpora

8.1 Najčastejšie otázky a technické špecifikácie

Najčastejšie otázky, certifikáty a technické špecifikácie zariadenia Jabra Speak2 75 nájdete na adrese jabra.com/support

8.2 Ako sa starať o zariadenie Jabra

- Zariadenie Jabra Speak2 75 je určené len na použitie v interiéri.
- Zariadenie neskladujte pri extrémnych teplotách (nad 45 °C alebo pod -20 °C).
- Zariadenie nepoužívajte pri extrémnych teplotách (nad 40 °C alebo pod -0 °C).
- Hlasový komunikátor nevystavujte dažďu. Hlasový komunikátor neponárajte do kvapalín.
- Nezakrývajte mriežku reproduktora a tlačidlá nálepkami ani štítkami.

8.3 Ako čistiť zariadenie Jabra

Udržujte svoj výrobok v čistote dodržiavaním týchto osvedčených hygienických postupov.

1. Naneste na handričku bežný prostriedok na riad a vodu. Dajte pozor, aby ste vyžmýkali prebytočnú tekutinu, aby handrička nekvapkala. Používajte iba bežný prostriedok a vodu. Nepoužívajte silné čistiace prostriedky.
2. Jemne utrite výrobok. Uistite sa, že na povrchu nezostala žiadna pena.
3. Nechajte ho odpočívať aspoň jednu minútu.
4. Opláchnite povrch utretím mierne vlhkou handričkou len s použitím vody.
5. Nechajte ho vyschnúť.
6. Keď výrobok nepoužívate, udržiavajte ho v čistote tak, že sa vyhnete kontaktu so špinavými povrchmi a uložíte ho do prenosného puzdra.